LLA - Lettres, langages et arts

Rapport Hcéres

▶ **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une entité de recherche. LLA - Lettres, langages et arts. 2010, Université Toulouse 2 - Jean Jaurès - UT2J. hceres-02033933

HAL Id: hceres-02033933

https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02033933

Submitted on 20 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

agence d'évaluation de la recherche
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur l'unité :

LLA Lettres, Langages et Arts

sous tutelle des établissements et organismes :

Université de Toulouse 2 Le Mirail

Mai 2010

agence d'évaluation de la recherche
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur l'unité :

LLA Lettres, Langages et Arts

Sous tutelle des établissements et organismes

Université Toulouse 2 Mirail

Le Président
de l'AERES

Jean-François Dhainaut

Section des unités
de recherche

Le Directeur

Pierre Glorieux

Mai 2010

Unité

Nom de l'unité : LLA CREATIS

Label demandé : EA

N° si renouvellement : 4152

Nom du directeur : Mr Arnaud RYKNER

Membres du comité d'experts

Président :

M. Dominique VIART, Université Lille 3

Experts :

M. Guillaume BONNET, Université de Dijon

M. Marc CERISUELO, Université d'Aix-Marseille

M. Jean-Raymond FANLO, Université d'Aix-Marseille

Mme Paola MARRATI, Université Johns Hopkins, Baltimore, USA

Mme Silvia MILANESI, Université de Nantes

M. Jean-Jacques VINCENSINI, Université de Tours

Expert(s) proposés par des comités d'évaluation des personnels (CNU, CoNRS, CSS INSERM, représentant INRA, INRIA, IRD.....) :

M. Frédéric HURLET, CNU

Représentants présents lors de la visite

Délégué scientifique représentant de l'AERES :

Mme Sandra LAUGIER

Représentant(s) des établissements et organismes tutelles de l'unité :

Mme Marie-Christine JAILLET, VP

Rapport

1 • Introduction

- Date et déroulement de la visite :

Le 30 novembre à 15h, la Vice-Présidente du Conseil scientifique a présenté au comité la politique scientifique de l'établissement et la place de l'unité de recherche EA 4152 LLA au sein de celle-ci. A 15h30, le comité a rencontré l'équipe et M. Rykner, son directeur, a présenté une synthèse des rapport et bilan fournis puis le Comité s'est entretenu avec le Directeur et avec les membres présents de l'Equipe. A 17h, la séance a été restreinte aux doctorants, puis, à 18h, le comité a dialogué avec l'assistant ingénieur de recherche.

- Historique et localisation géographique de l'unité et description synthétique de son domaine et de ses activités :

Unité créée en 2007 à partir d'anciennes composantes : LLA (créée en 1992), CERASA, Espan@31, PARNASSE-musicologie.

Domaines : Sciences humaines et humanités : Littératures et langages ; langues et interculturalités ; Théâtre et arts de la scène; Théories et pratiques des Arts.

Localisation et rattachement : Université de Toulouse 2 Le Mirail - Pavillon de la Recherche - 5, allées Antonio-Machado - 31058 Toulouse cedex 9

- Equipe de Direction :

Directeur : Arnaud RYKNER, entouré d'un Conseil où siègent porteurs de projets et représentants des doctorants.

- Effectifs de l'unité : (sur la base du dossier déposé à l'AERES) :

	Dans le bilan	Dans le projet
N1 : Nombre d'enseignants-chercheurs (cf. Formulaire 2.1 du dossier de l'unité)	51	46
N2 : Nombre de chercheurs des EPST ou EPIC (cf. Formulaire 2.3 du dossier de l'unité)		
N3 : Nombre d'autres enseignants-chercheurs et chercheurs (cf. Formulaire 2.2 et 2.4 du dossier de l'unité)	10	13
N4 : Nombre d'ingénieurs, techniciens et de personnels administratifs titulaires (cf. Formulaire 2.5 du dossier de l'unité)	1	1
N5 : Nombre d'ingénieurs, techniciens et de personnels administratifs non titulaires (cf. Formulaire 2.6 du dossier de l'unité)		
N6 : Nombre de doctorants (cf. Formulaire 2.8 du dossier bilan de l'unité et formulaire 2.7 du dossier projet de l'unité)	77	80
N7 : Nombre de personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	17	16

2 • Appréciation sur l'unité

- Avis global :

Equipe inventive, entreprenante, énergique, innovante dont le nouveau sigle "Création, Recherche, Emergence en Arts, Textes, Images et Spectacles" (CREATIS) affiche clairement les priorités. Bien implantée dans le tissu social, culturel, économique et institutionnel de la Région, cette équipe manifeste une cohésion réelle, malgré la diversité de ses champs disciplinaires articulés autour d'un axe conceptuel (celui de "dispositif") dont la légitimité historique et épistémologique est reconnue (école dite "de Toulouse"). Le dossier, d'excellente qualité, clair et très détaillé, fait l'objet d'une présentation orale convaincante et dynamique de la part de son Directeur, fortement soutenu par les membres de son équipe. La prise de risque sur certains programmes (META, Esthétique quantique, logiciel CorrecTools) est compensée par leurs nombres (6 « dispositifs d'application »). Les doctorants sont bien intégrés (notamment au sein d'un "Laboratoire junior") et prennent part aux responsabilités.

- Points forts et opportunités :

Le comité apprécie la capacité de l'équipe à renouveler des disciplines académiques aujourd'hui menacées et à les valoriser en dehors des circuits traditionnels. L'Equipe témoigne d'une forte créativité (notamment en production de logiciels) et d'un grand dynamisme, que sait susciter et entretenir le directeur.

Son implantation locale est très satisfaisante (notamment programme « art et santé », avec le soutien des autorités hospitalières toulousaines; participation au projet de la "Fabrique culturelle"…)

- Points à améliorer et risques :

Si le niveau général de publications est bon, on relève des disparités importantes dans l'activité des membres dans ce domaine. Un certain nombre de membres publient peu, sans doute parce que le type d'activités de recherche appliquées auxquelles ils se vouent n'offre que peu matière à publication. Il importe également de veiller à ce que l'innovation ne favorise pas une trop grande dilution des disciplines académiques fondamentales. La diversité des compétences, l'atomisme des recherches - parfois issues de projets (automomes) de doctorants -, l'hétérogénité des pistes suivies (malgré l'affichage de six programmes visant à éviter la dispersion), comportent un risque de dispersion qu'il convient de contrebalancer par de forts ancrages communs.

- Recommandations au directeur de l'unité :

Ne pas perdre de vue le caractère disciplinaire des recherches et « applications » développées par l'équipe (cf. le projet META, par exemple). D'une manière générale, le lien entre « recherche » et « applications » semble être fragilisé par un certain éparpillement que génère le dynamisme même de LLA, installée dans un domaine assez neuf pour l'Université. Il est important en outre de mieux faire connaître les travaux menés, notamment ceux qui, par leur nature propre, n'ont pas donné lieu à publication.

- Données de production :

(cf. http://www.aeres-evaluation.fr/IMG/pdf/Criteres_Identification_Ensgts-Chercheurs.pdf)

A1 : Nombre de produisants parmi les chercheurs et enseignants chercheurs référencés en N1 et N2 dans la colonne projet	45
A2 : Nombre de produisants parmi les autres personnels référencés en N3, N4 et N5 dans la colonne projet	7
A3 : Taux de produisants de l'unité [A1/(N1+N2)]	
Nombre d'HDR soutenues	2
Nombre de thèses soutenues	35
Autre donnée pertinente pour le domaine (à préciser…)	

3 • Appréciations détaillées :

- Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

— Pertinence et originalité des recherches, qualité et impact des résultats :

L'originalité des recherches, qui est revendiquée, tient aussi bien aux travaux conduits par certaines équipes de l'unité qu'aux "applications innovantes", fruits de l'interdisciplinarité et de l'ouverture au monde socio-professionnel, qui fondent la spécificité de ces équipes. Transdisciplinaires, ces travaux articulent recherche fondamentale et recherche appliquée (design, informatique) et donnent lieu à des projets et des travaux innovants, même si certains peuvent s'avérer en fait moins originaux qu'il n'y paraît (la « fabrique du lecteur »), voire insuffisamment étayés scientifiquement (« esthétique quantique ») ou peu en prise sur le domaine de recherche de l'Equipe (projet META).

— Quantité et qualité des publications, communications, thèses et autres productions :

On observe une certaine disparité quant à la production écrite : des chercheurs très actifs et de très haut niveau, sur lesquels repose le dynamisme universitaire de l'Equipe, voisinent avec des EC peu publiants (environ un tiers).

En revanche un certain nombre de publications personnelles sont de premier plan et bénéficient d'une réception remarquée.

— Qualité et pérennité des relations contractuelles :

Les relations contractuelles sont nombreuses, et semblent durables et solides aussi bien avec les Collectivités locales, avec le milieu hospitalier pour le programme « art et santé » , avec des entreprises de développement informatique, Institut de Recherches Informatiques de Toulouse, ainsi qu'avec des entreprises privées… et les Universités du grand Sud Ouest (Bordeaux, Pau, Perpignan).

- Appréciation sur le rayonnement, l'attractivité, et l'intégration de l'unité de recherche dans son environnement :

L'attractivité est réelle auprès des doctorants (78 dans la partie projet, dont nombre d'étrangers) et des institutions de recherches françaises et étrangères (partenariats, réseaux). Il faut souligner de plus l'excellente intégration de l'Equipe au milieu socio-professionnel.

— Nombre et renommée des prix et distinctions octroyés aux membres de l'unité, y compris les invitations à des manifestations internationales :

Nombreuses distinctions : concours international Nespresso Design Contest 2008, bourse Lavoisier (MAE), Casa Velazquez, Prix du Conseil des Arts du Canada, Game Critic's Award …

— Capacité à recruter des chercheurs, post-doctorants ou étudiants de haut niveau, en particulier étrangers :

L'équipe accueille de nombreux chercheurs et doctorants étrangers : elle compte de nombreuses co-tutelles et, sur un an, on dénombre 5 post-doctorats.

— Capacité à obtenir des financements externes, à répondre ou susciter des appels d'offres, et à participer à l'activité des pôles de compétitivité :

Très bonne capacité à recueillir des financements, comme en témoignent : 1 projet retenu par l'ANR (musicologie), plusieurs financements européens, création d'un fonds de dotation. La S.A.S. META, issue directement de LLA, équipera la mairie de Bordeaux en ordinateurs « éco-conçus », suite à sa réponse à un appel d'offre pour marché public.

— Participation à des programmes internationaux ou nationaux, existence de collaborations lourdes avec des laboratoires étrangers :

Excellente intégration internationale. Deux RTRH européens, programmes conjoints avec des universités canadiennes, belges et britanniques LLA entretient des liens assez nombreux avec des établissements étrangers (colloques, nombreuses co-tutelles, etc.) : Giessen, Durham, Laval (Québec). Le programme Fabrica implique l'Université autonome de Barcelone et un ensemble vocal de renommée international (l'ensemble Gilles Binchois).

— Valorisation des recherches, et relations socio-économiques ou culturelles :

C'est l'un des points forts et l'une des réussites de l'Equipe, tournée vers la création et la valorisation industrielle. Excellente politique de relation avec les institutions régionales : accord avec le Capitole de Toulouse, concerts, valorisation industrielle pour le projet Drama. Il y a un véritable effort pour obtenir des contrats en faveur des doctorants (8 sont financés à la rentrée 2009). Le programme Fabrica (soutenu par l'ANR) débouchera sur une diffusion (informatique, mais aussi par des concerts) des données collectées. Nombreux appels d'offres remportés.

- Appréciation sur la stratégie, la gouvernance et la vie de l'unité:

— Pertinence de l'organisation de l'unité, qualité de la gouvernance et de la communication interne et externe :

Le laboratoire manifeste, malgré la diversité de sa composition, une réelle unité, qui ne semble pas être seulement une émanation de la personnalité de son directeur. On peut constater à tous les niveaux (EC, doctorants), un réel intérêt pour les recherches relevant des autres secteurs constitutifs de LLA. Les réactions de ses membres attestent d'une communication transparente et efficace qui compense l'hétérogénéité de l'équipe (une seule latiniste, une grande majorité d'hispanistes parmi les linguistes). Le lien avec les formations (le master notamment) n'est pas clairement défini (question d'autant plus importante que les programmes de recherche sont pointus).

— Pertinence des initiatives visant à l'animation scientifique, à l'émergence, et à la prise de risques :

Très bonne animation scientifique, riche en activités (journées d'études, colloques, manifestations diverses) capacité à faire émerger des recherches innovantes, grande prise de risque, intelligemment maîtrisée. L'attitude générale des doctorants et les responsabilités qui leur sont offertes attestent de la pertinence et l'efficacité des initiatives visant à l'émergence d'une unité intellectuelle et d'un dynamisme créatif.

— Implication des membres de l'unité dans les activités d'enseignement et dans la structuration de la recherche en région :

Très bonne implication : les membres de l'équipe assument nombre de responsabilités administratives et pédagogiques au sein des diverses instances de l'Université (directions de départements, conseils centraux, Ecole doctorale) et de l'IRPALL, ainsi que sur le plan national (AERES, ANR, CNU)

- Appréciation sur le projet :

— Existence, pertinence et faisabilité d'un projet scientifique à moyen ou long terme :

Les projets scientifiques, divers, ont été judicieusement resserrés pour le prochain quadriennal. La pertinence des recherches qui se dérouleront à moyen terme paraît assurée par leur état actuel, le grand dynamisme des porteurs de projets et la solidité de l'implantation locale. Leur avenir dépendra de la capacité de l'unité à maîtriser scientifiquement son indéniable dynamisme et notamment à préciser un certain nombre de concepts insuffisamment définis dans le dossier. Mais l'originalité est réelle et les attaches avec le monde professionnel et de l'entreprise sont incontestables. La réflexion menée sur le renouvellement des disciplines artistiques et littéraires est importante.

— Existence et pertinence d'une politique d'affectation des moyens :

LLA est manifestement soutenu par la direction scientifique de son Université. Par ailleurs, elle bénéficie d'accords locaux (région, municipalité) qui manifestent le résultat d'une politique structurée de recherche d'appuis extérieurs. On note l'importance bienvenue des moyens affectés aux doctorants. Néanmoins l'ingénieur de recherche fait état d'une surcharge de travail qui serait utilement compensée par un demi-poste supplémentaire, éventuellement mutualisé.

— Originalité et prise de risques :

Grande originalité, grande prise de risque, souvent innovante et suscitant manifestement l'adhésion de l'équipe. L'ensemble repose sur un socle théorique lui-même original (la notion de « dispositif ») qui vise à leur conférer une unité. Toutefois, la volonté de transversalité réelle qui anime l'équipe fait parfois perdre de vue la pertinence disciplinaire de certains projets qui restent, de par leur cadre, universitaires. La prise de risques (réelle dans le cas du projet Correctools, issu d'un précédent projet, Transtyler, qui a échoué) des projets très bien individualisés peut en outre conduire à une perte de la visibilité de LLA en tant qu'unité de recherche universitaire.

- Conclusion :

— Points forts et opportunités :

L'équipe fait preuve d'une capacité appréciable d'innovation. Elle joue efficacement la transversalité. Les domaines de recherche ont été judicieusement resserrés et limités dans le projet.

Les implications technologiques de certaines équipes, les partenariats avec les institutions régionales, la collaboration avec l'Irpall, où clairement l'équipe joue un rôle moteur sont de vrais atouts.

Le soutien, explicite et fort, de l'université a beaucoup bénéficié à l'unité.

— Points à améliorer et risques :

Risques : des problématiques parfois pointues risquent de faire obstacle au recrutement de chercheurs ; d'autres semblent moins originales (traductologie, la définition du lecteur par les œuvres). L'axe « esthétique quantique » semble manquer de rigueur.

Enfin il faut envisager le recrutement de Professeurs ou au moins le passage de HdR pour distribuer l'encadrement des recherches doctorales nombreuses.

- Recommandations :

Il paraît souhaitable d'élargir et peut-être de corriger certaines problématiques de recherche. Il faut également veiller à maintenir une certaine identité disciplinaire pour éviter la dispersion. Le comité enfin recommande de ne pas oublier de publier l'état des recherches y compris dans les domaines qui s'y prêtent moins.

Note de l'unité	Qualité scientifique et production	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement	Stratégie, gouvernance et vie du laboratoire	Appréciation du projet
A	B	A+	A	A

UNIVERSITE
DE TOULOUSE
LE MIRAIL

PRESIDENCE

BLAGNAC
IUT TOULOUSE II
1, PLACE G. BRASSENS - BP 60073
31703 BLAGNAC CEDEX
TELEPHONE : 05 62 74 75 75

CAHORS
ANTENNE DE L'UTM
273, AVENUE H. MARTIN - BP 282
46000 CAHORS CEDEX
TELEPHONE : 05 65 23 46 00

FIGEAC
IUT TOULOUSE II
AVENUE DE NAYRAC
46100 FIGEAC
TELEPHONE : 05 65 50 30 60

FOIX
ANTENNE DE L'UTM
4, RUE RAOUL LAFAGETTE
09000 FOIX
TELEPHONE : 05 61 02 19 80

MONTAUBAN
ANTENNE DE L'UTM
116, BOULEVARD MONTAURIOL
82017 MONTAUBAN CEDEX
TELEPHONE : 05 63 63 32 71

CAMPUS DU MIRAIL
TELEPHONE : 05 61 50 44 99
TELECOPIE : 05 61 50 43 50

INTERNATIONAL
TEL : +33 5 61 50 44 99
FAX : +33 5 61 50 43 50
E MAIL : Presidence@univ-tlse2.fr

5, ALLEES ANTONIO-MACHADO
F - 31058 TOULOUSE CEDEX 9

INTERNET : www.univ-tlse2.fr

Toulouse, le 17 mars 2010

Monsieur Pierre GLORIEUX
Directeur de la section des
unités de recherche - AERES

Objet : Observations de portée générale sur le rapport d'évaluation de l'unité **LLA CREATIS – EA 4152**

Monsieur le Directeur,

L'université a pris connaissance du rapport d'évaluation concernant l'unité LLA CREATIS et a pris bonne note des remarques qui lui sont adressées touchant au déficit de personnels d'appui à la recherche. L'établissement a engagé, en la matière, une réflexion globale qui aboutira, pour le prochain quadriennal, à une meilleure adéquation entre les besoins des unités de recherche pour mener leur activité et les moyens mis à leur disposition.

Je vous prie de trouver ci-dessous les observations formulées par Arnaud RYKNER, directeur de l'unité :

« Le laboratoire LLA CREATIS remercie le comité AERES venu l'évaluer pour le rapport très positif que ce dernier a élaboré dans le prolongement de sa visite sur site du 30 novembre 2010.
Au nom de tous les membres du laboratoire, le directeur remercie tout particulièrement le comité d'avoir apprécié à sa juste valeur le caractère « inventif, entreprenant, énergique, innovant » de l'unité et sa « capacité à renouveler des disciplines académiques aujourd'hui menacées et à les valoriser en dehors des circuits traditionnels », ainsi que sa capacité à fédérer ses recherches autour d'« un socle théorique lui- même original (la notion de « dispositif ») qui vise à leur conférer une unité ».
Concernant les disparités constatées selon les chercheurs quant au nombre de publications, la direction du laboratoire tient toutefois à les relativiser : d'une part assez peu de membres publient moins de deux publications par an ; d'autre part la moyenne par membre publiant dépasse les quatre publications majeures par année (OS, DO, ACL, ACT, INV), ce qui est important au vu des contraintes pédagogiques et administratives des enseignants-chercheurs et des responsabilités de premier plan assurées par nombre de membres du laboratoire au sein de leur université. La qualité globale des publications (dont plusieurs « sont de premier plan et bénéficient d'une réception remarquée ») et leur niveau international (près d'un tiers publié à l'étranger dans des disciplines qui s'exportent pourtant parfois difficilement) compensent par ailleurs les données purement quantitatives. Cependant, les remarques très judicieuses du comité concernant la nécessité de trouver des moyens de publier y compris dans les

UNIVERSITE
DE TOULOUSE
LE MIRAIL

PRESIDENCE

BLAGNAC
IUT TOULOUSE II
1, PLACE G. BRASSENS - BP 60073
31703 BLAGNAC CEDEX
TELEPHONE : 05 62 74 75 75

CAHORS
ANTENNE DE L'UTM
273, AVENUE H. MARTIN - BP 282
46000 CAHORS CEDEX
TELEPHONE : 05 65 23 46 00

FIGEAC
IUT TOULOUSE II
AVENUE DE NAYRAC
46100 FIGEAC
TELEPHONE : 05 65 50 30 60

FOIX
ANTENNE DE L'UTM
4, RUE RAOUL LAFAGETTE
09000 FOIX
TELEPHONE : 05 61 02 19 80

MONTAUBAN
ANTENNE DE L'UTM
116, BOULEVARD MONTAURIOL
82017 MONTAUBAN CEDEX
TELEPHONE : 05 63 63 32 71

programmes davantage axés sur la valorisation, ou ouvrant des champs d'investigation entièrement vierges, seront prises en compte avec le plus grand soin.
L'ensemble de l'unité se déclare également conscient que l'originalité de sa démarche nécessitera une attention toute particulière afin d'éviter de « faire obstacle au recrutement » de nouveaux chercheurs. Les membres du laboratoire continueront de s'employer à convaincre, par leurs travaux et réalisations ainsi que par le soutien apporté aux doctorants et post-doctorants (soutien souligné également par le comité), que le renouvellement des problématiques, voire l'invention des disciplines de demain, passe par une réelle capacité à décloisonner les disciplines d'aujourd'hui en les ouvrant aux acquis des autres domaines. »

Je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes salutations distinguées.

Daniel FILÂTRE

CAMPUS DU MIRAIL
TELEPHONE : 05 61 50 44 99
TELECOPIE : 05 61 50 43 50

INTERNATIONAL
TEL : +33 5 61 50 44 99
FAX : +33 5 61 50 43 50
E MAIL : Presidence@univ-tlse2.fr

5, ALLEES ANTONIO-MACHADO
F - 31058 TOULOUSE CEDEX 9

INTERNET : www.univ-tlse2.fr